

H855

NSYH855D1-A2203

SEIKO WATCH CORPORATION

Copyright©2022 by SEIKO WATCH CORPORATION

Printed in China

T-8

SEIKO

H855

MONTRE DU PLONGEUR POUR PLONGÉE AVEC BOUTEILLE INSTRUCTIONS

**Merci infiniment d'avoir choisi une montre SEIKO.
Pour garantir le bon fonctionnement de votre montre
SEIKO, nous vous invitons à lire attentivement les
instructions de ce mode d'emploi avant de l'utiliser.**

Gardez-le à portée de main pour pouvoir le consulter en temps opportun.

- * Le réglage de la longueur du bracelet métallique est assuré par le détaillant chez qui la montre a été achetée. Si vous ne pouvez pas faire réparer votre montre par le détaillant chez qui vous l'avez achetée parce que vous l'avez reçue en cadeau ou parce que vous avez déménagé dans un endroit éloigné, veuillez contacter le Centre de service client. Vous pouvez également vous adresser à un autre détaillant, qui vous facturera ce service s'il accepte de l'assurer.
- * Si votre montre est livrée avec un film de protection contre les rayures, n'oubliez pas de l'enlever avant d'utiliser la montre. Sinon, l'accumulation de souillures, de transpiration, de poussière ou d'humidité sous le film peut entraîner la formation de rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant toute utilisation, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez-les scrupuleusement.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant la plongée, n'effectuez jamais d'autres opérations que celles spécifiées dans ce mode d'emploi. Une mauvaise manipulation du produit et une mauvaise interprétation du contenu affiché peuvent entraîner un accident grave ou mortel.

⚠ AVERTISSEMENT

La montre de plongée est un instrument auxiliaire qui affiche principalement le passage du temps et n'assure pas la sécurité de l'utilisateur. Utilisez-la en complément de l'équipement (manomètre de pression résiduelle, profondimètre, etc.) nécessaire pour une plongée en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais cette montre pour la « plongée à saturation » en utilisant de l'hélium.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne plongez jamais avec cette montre sans avoir été correctement formé à la plongée sous-marine, acquis l'expérience et les techniques requises pour une plongée en toute sécurité, familiarisé avec le fonctionnement et la manipulation de cette montre et inspecté toutes ses fonctions avant chaque plongée.

⚠ MISE EN GARDE

Avant toute utilisation, lisez attentivement les instructions suivantes et respectez-les scrupuleusement.

⚠ MISE EN GARDE

Inspectez les éléments suivants avant de plonger (à l'exclusion de la plongée à saturation) :

- La montre fonctionne normalement.
 - L'autonomie restante est suffisante et le ressort principal est suffisamment remonté.
 - La lunette rotative tourne en douceur (la rotation de la lunette ne doit pas être trop lâche ou trop serrée).
 - Les vis de la couronne et les autres pièces sont serrées de manière adéquate.
 - Il n'y a pas d'anomalies telles que des défauts ou des fissures sur le bracelet ou le verre.
 - Le bracelet est fixé de manière fiable (avec une barrette à ressort, une boucle ou d'autres pièces).
- * Si une anomalie est observée dans les points ci-dessus, n'utilisez pas cette montre pour la plongée.

⚠ MISE EN GARDE

N'actionnez pas la couronne ou les boutons sous l'eau.

⚠ MISE EN GARDE

Étant donné que l'environnement d'utilisation de la montre de plongée peut affecter non seulement le boîtier ou le bracelet, mais aussi son mécanisme interne, nous vous recommandons de solliciter, périodiquement, une révision pour inspection et réglage, au moins une fois tous les trois à quatre ans.

SOMMAIRE

1 UTILISATION

Précautions de manipulation	6
Précautions relatives à la plongée (Veuillez observer les points suivants)	10
Avant la plongée	10
Pendant la plongée	12
Après la plongée	13
Structure du boîtier	14
Caractéristiques	15
Nom et fonction des pièces	17
Couronne vissée	18
Bouton de type vissable	19
Changement d'affichages	20
Comment utiliser la lunette rotative	22

2 COMMENT RÉGLER L'HEURE ET LA DATE

Comment régler l'heure et la date	25
Comment régler la position standard des aiguilles	29
Entendre la sonnerie d'alarme et régler le service de signal horaire/la sonnerie de confirmation de l'opération	33
Comment régler l'heure locale	34

3 COMMENT UTILISER LE MODE PLONGÉE

Comment utiliser le mode plongée	36
Enregistrer un journal de plongée	37
Consulter vos journaux de plongée	40

4 COMMENT UTILISER LE CHRONOMÈTRE

Comment utiliser le chronomètre	44
---------------------------------------	----

5 COMMENT UTILISER LE RÉVEIL

Comment utiliser le réveil	46
Régler l'heure du réveil	46
Régler le minuteur de plongée	49
Comment vérifier les alarmes	52
Activer ou désactiver l'alarme	52
Arrêt d'une alarme activée	52

6 FONCTION RECHARGE SOLAIRE

Charger la pile	53
Comment charger la pile	53
Guide de durées de temps de charge	54
Niveaux d'énergie	55
Fonction économie d'énergie/veille	58

7 COMMENT PRÉSERVER LA QUALITÉ DE VOTRE MONTRE

Source d'alimentation	59
Entretien quotidien	61
Performance et type	62
Lumibrite	63
Résistance magnétique	64
Bracelet	66
Comment utiliser le « dispositif de réglage » pendant la plongée	68
Comment utiliser le « dispositif de rallonge » pendant la plongée	70
Service après-vente	72

8 DÉPANNAGE

Dépannage	75
Comment réinitialiser le système	77

9 CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques	78
------------------------	----

Précautions de manipulation

⚠ AVERTISSEMENT

Veuillez noter que d'importants dégâts tels que des blessures graves peuvent survenir si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.

Cessez immédiatement de porter la montre dans les cas suivants :

- Si le boîtier ou le bracelet de la montre subit une corrosion, etc.
- Si les ardillons du bracelet sont saillants.
- * Consultez immédiatement le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.

Gardez la montre et ses pièces hors de portée des bébés et des enfants.

Prenez les précautions nécessaires pour éviter qu'un bébé ou un enfant n'avale accidentellement une pièce.

Si un bébé ou un enfant avale la pile ou une pièce, consultez immédiatement un médecin car cela peut mettre la santé du bébé ou de l'enfant en danger.

Ne retirez jamais la pile secondaire de la montre.

- * À savoir sur la pile secondaire → Source d'alimentation → P. 59
- Le remplacement de la pile secondaire requiert des connaissances et des compétences professionnelles. Veuillez solliciter le remplacement de la pile secondaire auprès du détaillant chez qui la montre a été achetée.
- L'installation d'une simple pile à l'oxyde d'argent peut générer une chaleur capable de provoquer une explosion ou un feu.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais cette montre pour la « plongée à saturation » en utilisant de l'hélium.

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant la plongée, n'utilisez jamais la montre d'une autre manière que celle décrite dans le présent mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser la montre de plongée, vous devez avoir reçu une formation adéquate dans divers types de plongée et posséder l'expérience et les compétences requises pour plonger en toute sécurité. Lorsque vous plongez, respectez scrupuleusement les règles de plongée.

⚠ MISE EN GARDE

Veuillez noter qu'il existe un risque de blessures légères ou de dommages matériels si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.

Évitez de porter ou de conserver la montre dans les endroits ci-après :

- Endroits où sont vaporisés des agents volatiles (produits cosmétiques tels que des dissolvants, insecticides, solvants pour peintures, etc.)
- Endroits où la température chute en dessous de 5 °C ou s'élève au-dessus de 35 °C pendant une longue période
- Endroits où il y a un champ magnétique puissant ou de l'électricité statique
- Endroits où il y a de fortes vibrations
- Endroits très humides
- Endroits poussiéreux

Si vous remarquez des signes d'allergie ou d'irritation cutanée

Cessez immédiatement de porter la montre et consultez un spécialiste (dermatologue ou allergologue).

Autres mises en garde

- Pour ajuster la longueur du bracelet métallique, des connaissances et une expertise spécialisées sont requises. Dans ce cas, contactez le revendeur chez qui la montre a été achetée. Si vous essayez vous-même d'ajuster le bracelet métallique, vous risquez de vous blesser à la main et aux doigts, ou de perdre des parties du bracelet.
- N'essayez pas de démonter la montre ni de la modifier.
- La montre doit être conservée hors de portée des bébés et des enfants. Prenez les précautions nécessaires pour éviter tout risque de blessure, de rougeurs ou de démangeaisons d'origine allergique qui pourraient survenir au contact de la montre.
- Si votre montre est de type gousset ou pendentif, sa chaînette ou gourmette peut endommager vos vêtements ou érafler votre main, votre cou ou d'autres parties du corps.

⚠ MISE EN GARDE

Veuillez noter qu'il existe un risque de blessures légères ou de dommages matériels si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.



Ne tournez pas et ne tirez pas la couronne lorsque la montre est mouillée.

De l'eau peut s'infiltrer dans la montre.

* Si la surface intérieure du verre est embuée ou que des gouttes d'eau apparaissent à l'intérieur de la montre, cela signifie que son étanchéité est amoindrie. Consultez immédiatement le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.



Essuyez rapidement les traces d'humidité, de transpiration et les souillures sur la montre.

Soyez conscient du risque que les performances d'étanchéité d'une montre étanche puissent diminuer en raison de la détérioration de l'adhésif sur le verre ou le joint, ou du développement de la rouille sur l'acier inoxydable.



Retirez la montre avant de prendre un bain ou d'entrer dans un sauna.

La vapeur, le savon ou certains composants d'une source chaude peuvent accélérer la dégradation de la performance d'étanchéité de la montre.

Précautions relatives à la plongée (Veuillez observer les points suivants)

■ Avant la plongée

Avant la plongée, vérifiez les points suivants :

* « Nom et fonction des pièces » → P. 17

1 Le réglage de l'heure est correct.

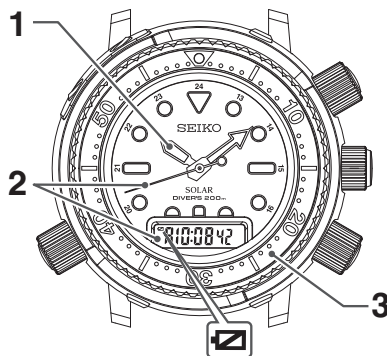
2 L'aiguille des secondes se déplace par intervalles d'une seconde. Le symbole de charge requise  sur l'afficheur numérique n'est pas allumé ou ne clignote pas.

L'aiguille des secondes ne se déplace pas par intervalles de deux secondes, et ne s'est pas arrêtée. Si le symbole de charge requise sur l'afficheur numérique est allumé ou clignote, exposez le cadran à la lumière pour charger la montre.

* « Charger la pile » → P. 53

3 La lunette rotative tourne en douceur. (La rotation de la lunette ne doit pas être trop lâche ou trop serrée.)

* « Comment utiliser la lunette rotative » → P. 22



■ Pendant la plongée

Veuillez observer les précautions d'utilisation suivantes.



La montre peut être utilisée pour la plongée à l'air dans la plage d'étanchéité affichée sur le cadran.



Veuillez à ne pas cogner la montre contre des objets durs tels que des rochers.



N'actionnez pas la couronne ou les boutons sous l'eau.



La rotation de la lunette peut devenir légèrement plus difficile dans l'eau, mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

4 Les vis de la couronne et du bouton sont verrouillées.

* « Couronne vissée » → P. 18

* « Bouton de type vissable » → P. 19

5 Il n'y a pas de fissures ou d'égratignures visibles sur le verre ou le bracelet de la montre.

6 Le bracelet est solidement fixé à la montre (à l'aide de ressorts, de pinces ou d'autres pièces).



⚠ MISE EN GARDE

En cas de dysfonctionnement, contactez le revendeur chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.

■ Après la plongée

Veuillez suivre les instructions d'entretien ci-dessous après la plongée.



Rincez la montre à l'eau douce pour éliminer toute l'eau de mer et essuyez-la soigneusement pour éviter la rouille.

Évitez de verser de l'eau courante directement sur la montre à partir d'un robinet. Mettez d'abord un peu d'eau dans un bol, puis plongez-y la montre pour la laver.



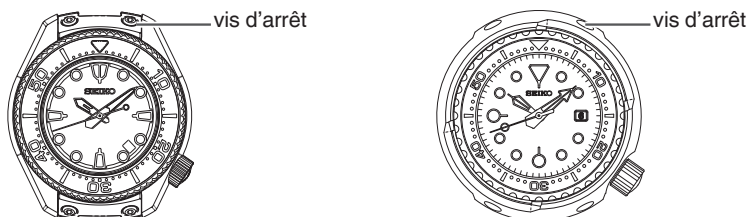
⚠ MISE EN GARDE

Selon l'environnement dans lequel la montre de plongée est utilisée, ses parties internes ou son mécanisme de transmission du mouvement, ainsi que son boîtier ou son bracelet peuvent être affectés. Il est donc recommandé de procéder régulièrement à la révision de votre montre une fois tous les 3 ou 4 ans.

■ Structure du boîtier

Dans les types de modèles ci-dessous, tenez compte des points suivants lors de l'utilisation.

La lunette ou le boîtier extérieur de protection est solidement fixé à la montre à l'aide de vis d'arrêt. **Ne jamais desserrer les vis d'arrêt.**



* L'illustration ci-dessus est fournie à titre d'exemple et peut par conséquent être différente de celle de votre montre.

⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais desserrer les vis d'arrêt utilisées pour fixer la lunette ou le boîtier de protection extérieur.

Vous risqueriez de les endommager ou de les desserrer davantage.

* Si vous constatez que les vis d'arrêt sont desserrées ou fonctionnent anormalement, consultez le revendeur chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.

Caractéristiques

Cette montre solaire est équipée d'une fonction de mesure de la profondeur d'eau et d'une fonction de journal de plongée.

■ **Performance d'étanchéité pour la plongée à l'air.....** Cette montre est étanche et peut être utilisée sous l'eau pour une longue période et avec des bouteilles de plongée (Ne peut être utilisée pour la plongée à saturation avec de l'hélium.)

■ **Fonction date et calendrier.....** Le calendrier est un calendrier entièrement automatique avec les dates des années 2001 à 2100. Le jour et la date sont affichés sur l'afficheur numérique.
« Calendrier automatique » → P. 28

■ **Fonction affichage de l'heure locale.....** Votre heure locale peut apparaître sur le cadran analogique, tandis que l'heure locale peut apparaître sur l'afficheur numérique.
→ P. 34

■ **Fonction chronomètre.....** Le chronomètre peut compter jusqu'à un maximum de 100 heures.
→ P. 44

■ **Fonction réveil.....** La montre est équipée d'un réveil quotidien qui sonne chaque jour à l'heure réglée (heure/minute).
→ P. 46

■ **Fonction de mesure de la profondeur d'eau.....** Mesure jusqu'à une profondeur d'eau de 80 mètres, affichant les données numériquement en temps réel pendant la plongée.

■ **Fonction de journal de plongée.....** Vous pouvez enregistrer et vérifier les informations de plongée telles que la profondeur d'eau et le temps de plongée écoulé. La montre peut stocker jusqu'à 100 journaux de plongée simultanément.
→ P. 36

■ **Fonction recharge solaire.....** La montre se charge en convertissant la lumière capturée par le panneau solaire sur son cadran en énergie électrique. Lorsque la pile est complètement chargée, la montre peut fonctionner pendant environ cinq mois même si le cadran n'est pas exposé à la lumière.

■ **Fonction économie d'énergie/veille.....** Si le cadran n'est pas exposé à la lumière et si la couronne et les boutons ne sont pas manipulés pendant une certaine période, la fonction économie d'énergie va s'activer pour limiter la quantité d'énergie consommée.
→ P. 58

■ **Fonction d'affichage du niveau d'énergie.....** Le niveau actuel d'énergie est affiché sur 10 niveaux. Il vous indique la quantité restante d'énergie de pile.
→ P. 55

Nom et fonction des pièces



① Cadran analogique

- Aiguille des heures
- Aiguille des minutes
- Aiguille des secondes

② Bouton A

③ **Afficheur numérique**
« Changement d'affichages »
→ P. 20

④ Bouton B

⑤ Couronne

⑥ Bouton C

⑦ Lunette rotative

« Comment utiliser la lunette rotative » → P. 22

* Il est nécessaire de déverrouiller les boutons et la couronne avant de les utiliser.
« Bouton de type vissable » → P. 19
« Couronne vissée » → P. 18

Couronne vissée

La couronne de type vissable comporte un mécanisme qui la verrouille solidement lorsqu'elle n'est pas utilisée afin de prévenir toute erreur de fonctionnement et d'améliorer sa performance d'étanchéité.

- Il est nécessaire de déverrouiller la couronne de type vissable avant de l'utiliser.
- Une fois que vous avez fini d'utiliser la couronne, veillez à la reverrouiller.

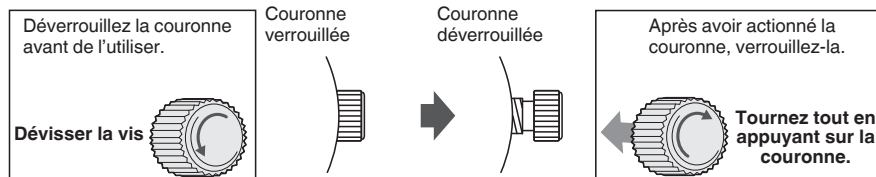
[Pour dévisser la couronne]

Tournez la couronne dans le sens antihoraire pour la dévisser.

Elle peut maintenant être actionnée.

[Pour visser la couronne]

Tournez la couronne dans le sens horaire tout en l'enfonçant doucement vers le boîtier de la montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



* Lors du verrouillage de la couronne, tournez-la lentement et avec précaution en vous assurant que la vis est correctement engagée. Veillez à ne pas l'enfoncer avec force, car cela pourrait endommager le trou de la vis dans le boîtier.

Bouton de type vissable

Le bouton de type vissable a un mécanisme qui le verrouille solidement lorsqu'il n'est pas actionné afin de prévenir toute erreur de fonctionnement et d'améliorer sa performance d'étanchéité.

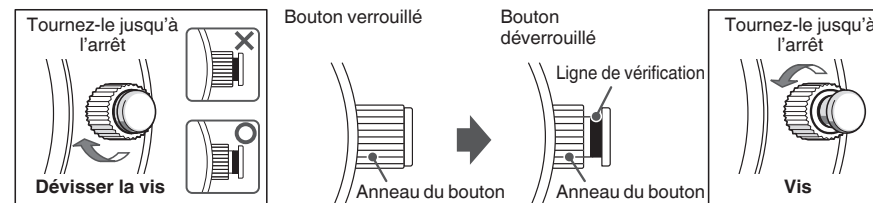
- Il est nécessaire de déverrouiller le bouton de type vissable avant de l'utiliser.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le bouton, veillez à le reverrouiller.

[Pour déverrouiller le bouton]

Tournez l'anneau du bouton dans le sens horaire. Tournez l'anneau du bouton jusqu'à apercevoir la ligne de vérification et l'arrêt va vous permettre de manipuler le bouton.

[Pour verrouiller le bouton]

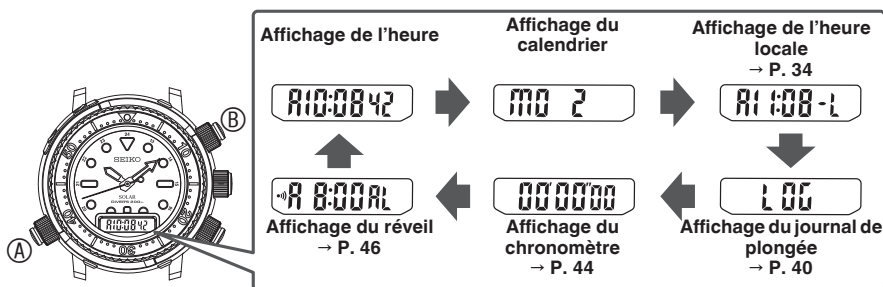
Tournez le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête.



- * Si la vis ou le bouton s'encrassent, ils pourraient arrêter de fonctionner normalement. « Entretien quotidien » → P. 61
- * Veuillez être conscient que si vous tournez l'anneau du bouton plus qu'il n'en est nécessaire, le bouton vissable pourrait difficilement retourner à sa position initiale.
- * Avant de faire de la plongée, assurez-vous que les deux boutons sont bien verrouillés.
- * Ne manipulez pas les boutons lorsque la montre est mouillée ou lorsque vous êtes sous l'eau.

Changement d'affichages

Lorsque vous appuyez sur le bouton (A), l'afficheur numérique change.



- * Si vous maintenez le bouton (A) enfoncé, le cadran va afficher l'heure. Le cadran n'affichera pas l'heure pendant le mode de plongée, le mode plongée de nuit ou lorsque la couronne est tirée.
- * Si la sonnerie de confirmation de l'opération est activée, vous entendrez un son à chaque fois que vous modifierez l'affichage. (Pour les détails sur la sonnerie de confirmation des opérations, voir P. 33.)
- * Vous pouvez vérifier le niveau d'énergie en maintenant le bouton (B) enfoncé, à moins que l'afficheur numérique affiche le chronomètre, le journal de plongée, ou soit en mode de plongée. → P. 56
- * Si le bouton (B) est pressé lorsque l'afficheur numérique ne montre pas le chronomètre ou le journal de plongée, la lumière de l'afficheur numérique s'allume.

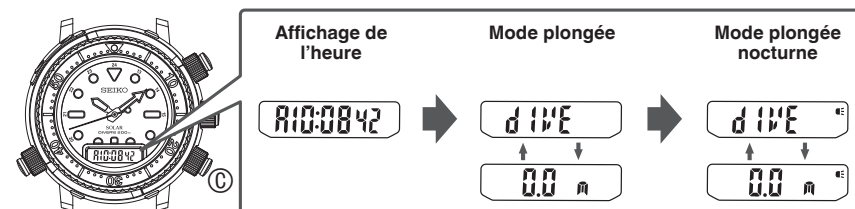
Dans n'importe quel mode, maintenez le bouton (C) enfoncé pendant plus de deux secondes. La montre va bipser une fois et passer au mode plongée.

Si vous continuez de maintenir le bouton (C) enfoncé, la montre va émettre deux bips et passer au mode plongée nocturne.

En mode plongée nocturne, l'icône s'affiche dans la partie numérique, et la lumière clignote pendant que le journal de plongée est enregistré.

Lorsque l'afficheur passe au mode plongée ou au mode plongée nocturne, il alterne entre le texte « DIVE » et la profondeur de l'eau.

« Comment utiliser le mode plongée » → P. 36



Comment annuler le mode plongée

Le mode plongée s'arrêtera après 60 minutes de stand-by, ou en maintenant le bouton (C) enfoncé.

Comment utiliser la lunette rotative

Le réglage préalable de la lunette rotative permet de mesurer le temps écoulé depuis le début d'un événement.

- 1 Au début de l'événement pour lequel vous voulez mesurer le temps écoulé (par exemple, lorsque vous commencez à plonger), tournez la lunette de sorte que le repère ▼ soit aligné sur l'aiguille des minutes.

* La lunette rotative est conçue pour tourner uniquement dans le sens antihoraire.
Ne la faites pas tourner de force dans le sens horaire.
« [Lunette rotative à sens unique] » → P. 23

Exemple : Quand vous commencez à plonger à 10h10.



Alignez le repère ▼ sur l'aiguille des minutes
Sens de rotation de la lunette

- 2 Lisez la graduation sur la lunette rotative vers laquelle pointe l'aiguille des minutes.

La graduation de la lunette rotative sur laquelle l'aiguille des minutes pointe indique le temps écoulé.

Exemple : après 20 minutes



Temps écoulé

* L'illustration ci-dessus est fournie à titre d'exemple et peut par conséquent être différente de celle de votre montre.

[Lunette rotative à sens unique]

Étant donné que l'évaluation de l'air restant dans votre bouteille est basée sur l'information du temps écoulé de la plongée, les lunettes rotatives d'une montre de plongée sont conçues pour tourner uniquement dans le sens antihoraire, de sorte que la montre ne peut pas afficher un temps écoulé plus court que le temps réel.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez à vérifier la quantité exacte d'air restant dans votre bouteille avant de plonger. Utilisez l'affichage du temps écoulé par la lunette rotative uniquement comme référence pendant la plongée.

Comment régler l'heure et la date

Les heures sur les écrans numérique et analogique sont liées.

Vous pouvez régler l'heure sur le cadran analogique en ajustant l'heure sur l'afficheur numérique.

* Si les heures de l'afficheur numérique et de le cadran analogique ne sont pas synchronisées, la disposition standard des aiguilles sera désalignée. Régler la position standard des aiguilles → P. 29

- 1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18
* « Bouton de type vissable » → P. 19

- 2 Maintenez le bouton A enfoncé pour faire apparaître l'heure sur l'afficheur numérique.

* « Changement d'affichages » → P. 20



3 Tirez la couronne.

- * Les aiguilles sur le cadran analogique vont s'arrêter et « les secondes » sur l'afficheur numérique vont commencer à clignoter.



4 Tournez la couronne pour régler l'heure et le calendrier.

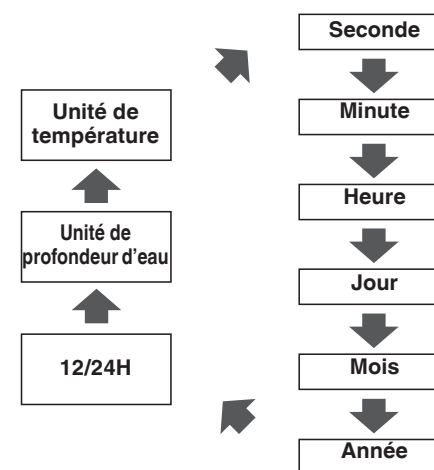
- * Appuyez sur le bouton (A) : l'élément à régler (qui clignote) change.



Tournez dans le sens horaire : l'heure/la date avance

Tournez dans le sens antihoraire : l'heure/la date recule

- * Lorsque vous réglez les secondes, sélectionnez « Secondes » et tournez la couronne pour régler les secondes en fonction du service de signal horaire.
- * Si vous tournez la couronne lorsque 30 à 59 secondes paraissent sur l'afficheur de secondes, une minute s'ajoute à l'heure et le nombre de secondes est automatiquement réinitialisé à « 00 ».
- * Le service de signal téléphonique est utile pour régler l'aiguille des secondes avec précision.
- * Tout ajustement de date règle automatiquement le « Jour ».
- * Dans « 12/24H », « A » (AM, matin) / « P » (PM, soir) peut être réglé.
- * Unités de température et de profondeur d'eau → P. 39



5 Repoussez la couronne en position normale.

- * Les aiguilles sur le cadran analogique se déplacent à l'heure réglée et la montre commence à fonctionner.

6 Verrouillez la couronne et le bouton.

- * « Couronne vissée » → P. 18
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

- * Cette montre est équipée d'une fonction calendrier entièrement automatique. Étant donné que les jours de la semaine, les dates, les mois et les années entre 2001 et 2100 ont déjà été programmés dans le calendrier automatique, vous n'avez plus besoin d'ajuster les dates des mois impairs et pairs, ou encore des années bissextiles comprises dans cet intervalle d'années.

■ Comment régler la position standard des aiguilles

Si l'heure du cadran analogique et l'heure de l'afficheur numérique ne sont pas alignés, la position de l'aiguille standard devra être corrigée.

1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

- * « Couronne vissée » → P. 18
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

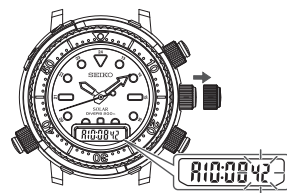
2 Maintenez le bouton (A) enfoncé pour faire apparaître l'heure sur l'afficheur numérique.

- * « Changement d'affichages » → P. 20



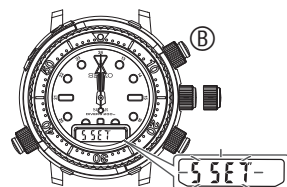
3 Tirez la couronne.

* Les secondes vont commencer à clignoter sur l'afficheur numérique.



4 Maintenez le bouton (B) appuyé.

* Toutes les aiguilles vont s'arrêter, et « S SET » va se mettre à clignoter sur l'afficheur numérique.



6 Repoussez la couronne en position normale.

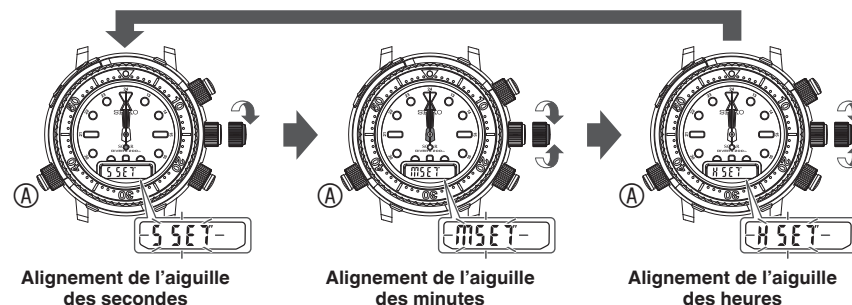
* Les aiguilles sur le cadran analogique se déplacent à l'heure actuelle et la montre commence à fonctionner.

7 Verrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18
* « Bouton de type vissable » → P. 19

5 Placez toutes les aiguilles en position standard à 12 heures.

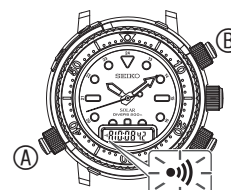
- ① Tournez la couronne pour faire avancer l'aiguille des secondes jusqu'à la position 12 heures.
(Passez directement à ② si l'aiguille des secondes est déjà dans cette position)
* L'aiguille des secondes ne bougera pas si la couronne est tournée dans le sens antihoraire.
- ② Appuyez sur le bouton (A) pour sélectionner l'aiguille qui n'est pas alignée avec la position standard.
* L'aiguille sélectionnée va bouger légèrement pour indiquer qu'elle est prête à être alignée.
- ③ Tournez la couronne pour placer l'aiguille sur la position 12 heures.



■ Entendre la sonnerie d'alarme et régler le service de signal horaire/la sonnerie de confirmation de l'opération

● Entendre la sonnerie d'alarme

Maintenir les boutons (A) et (B) pressés au même moment tandis que l'afficheur numérique indique l'heure vous permet d'entendre la sonnerie d'alarme.



L'icône de l'alarme va commencer à clignoter

● Réglage du service de signal horaire/de la sonnerie de confirmation des opérations

Presser les boutons (A) et (B) au même moment tandis que l'afficheur numérique indique l'heure vous permet de régler et de désactiver le service de signal horaire/la sonnerie de confirmation des opérations.



Icône du service de signal horaire

* L'alarme va sonner lors du réglage du service de signal horaire/de la sonnerie de confirmation des opérations, mais il ne s'agit pas d'une erreur.
* Les sons du réveil et de l'alarme du minuteur de plongée sont les mêmes. « Comment utiliser le réveil » → (P. 46)
* Le réveil et le signal horaire ne sonneront pas en mode plongée.

Comment régler l'heure locale

Outre l'heure indiquée sur l'écran, vous pouvez en ajouter une autre qui va indiquer l'heure locale. Ceci vous sera utile lorsque vous voyagez à l'étranger.

1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

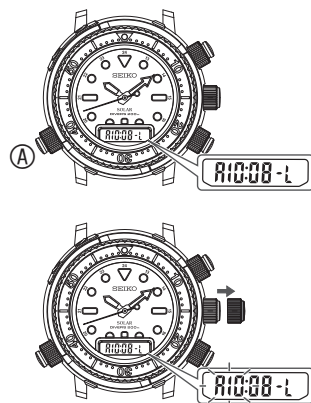
- * « Couronne vissée » → P. 18
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Appuyez sur le bouton (A) pour faire apparaître l'heure sur l'afficheur numérique.

- * « Changement d'affichages » → P. 20

3 Tirez la couronne.

- * « Heure » va commencer à clignoter sur l'afficheur numérique.



Comment utiliser le mode plongée

En mode plongée, jusqu'à 100 enregistrements de plongée peuvent être stockés simultanément, y compris les informations telles que la profondeur de l'eau et le temps de plongée écoulé.

Les journaux enregistrés peuvent être consultés dans l'écran du journal de plongée.

- * En mode plongée et dans l'écran du journal de plongée, la lumière ne s'allume pas lorsque l'un quelconque des boutons est utilisé.
- * Le réveil et le signal horaire ne sonneront pas en mode plongée.
- * La mesure de la profondeur de l'eau est possible jusqu'à une profondeur de 80 mètres.

4 Tournez la couronne pour régler l'heure.

- * Appuyez sur le bouton (A) pour passer au réglage des minutes.



5 Repoussez la couronne en position normale.

6 Verrouillez la couronne et le bouton.

- * « Couronne vissée » → P. 18
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

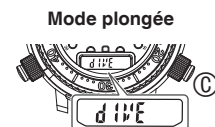
■ Enregistrer un journal de plongée

1 Déverrouillez le bouton.

- * « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Maintenez enfoncé le bouton (C) pendant plus de deux secondes.

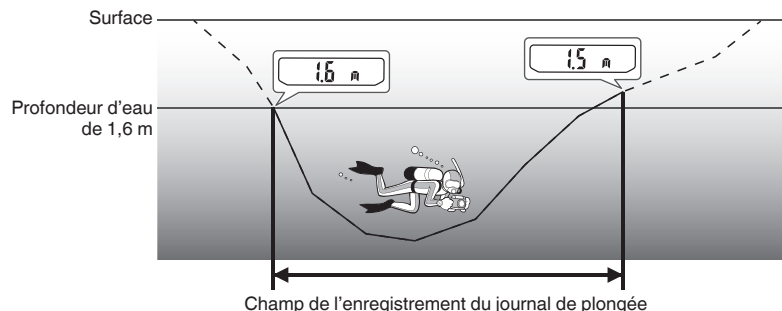
- * La montre va bipper une fois et passer au mode plongée.
- * Maintenez le bouton (C) enfoncé : la montre va émettre deux bips et passer au mode de plongée nocturne. La lumière va clignoter pendant une minute immédiatement après être passé au mode plongée nocturne. En mode plongée nocturne, l'icône  s'affiche et la lumière clignote pendant l'enregistrement du journal de plongée.
- * En mode plongée nocturne, la lumière va briller à un niveau d'illumination inférieur à la lumière normale pour économiser l'énergie.



3 Verrouillez le bouton.

4 Commencez la plongée.

- * Lorsque la montre détecte une profondeur d'eau supérieure à 1,6 mètre, elle commencera à enregistrer un journal de plongée.
- Pendant l'enregistrement d'un journal, l'afficheur numérique indique la profondeur d'eau actuelle.
- * Lorsque la montre détecte une profondeur d'eau inférieure à 1,5 mètre, elle interrompt l'enregistrement du journal de plongée.
- * L'enregistrement du journal s'arrête complètement lorsqu'il a été interrompu pendant plus de 10 minutes.
- Si la montre détecte une profondeur d'eau supérieure à 1,6 mètre dans les 10 minutes suivant une interruption, elle reprend l'enregistrement du journal de plongée.
- * L'enregistrement du journal sera également arrêté complètement si le temps de plongée dépasse deux heures.
- * Lorsque le minuteur de plongée est allumé, une alarme retentit lorsque le temps fixé est écoulé. (P. 49)
- * Au bout de 60 minutes de plongée en stand-by (à une profondeur d'eau inférieure à 1,6 mètre), le mode de plongée s'arrêtera automatiquement.



5 Maintenez enfoncé le bouton © pendant plus de deux secondes pour arrêter le mode de plongée.

- * Après vous être assuré(e) que toute l'eau a été essuyée du bouton, déverrouillez et actionnez le bouton.
- * Verrouillez le bouton une fois l'enregistrement du journal terminé.
- « Bouton de type vissable » → P. 19



⚠ MISE EN GARDE

■ Affichage d'avertissement de remontée rapide

Si la montre détecte une remontée rapide pendant une plongée, l'afficheur numérique affiche « SLOW ».

Une alarme retentira pendant l'avertissement de remontée rapide.

Même si la vitesse de remontée diminue, l'alarme continuera de sonner pendant les quatre prochaines secondes.

● Unités d'affichage du mode plongée

La procédure 4 dans « Comment régler l'heure et la date » → (P. 26) permet de définir les unités de profondeur d'eau et de température.

Unité de profondeur d'eau : Vous pouvez choisir entre mètres (m) et pieds (ft).

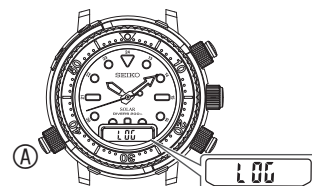
Unité de température : Vous pouvez choisir entre Celsius (°C) et Fahrenheit (°F).

■ Consulter vos journaux de plongée

1 Déverrouillez le bouton.

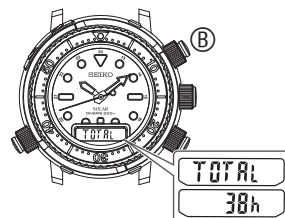
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Appuyez sur le bouton (A) pour faire apparaître le journal de plongée sur l'afficheur numérique.



3 Appuyez sur le bouton (B) pour sélectionner le journal de plongée à afficher.

- * Lorsqu'on passe à l'affichage du journal de plongée, le temps de plongée total s'affiche d'abord.
- Chaque pression du bouton (B) affiche le journal suivant, du plus récent au plus ancien.



4 Appuyez sur le bouton © pour consulter le contenu du journal.

- * Appuyez sur le bouton © pour changer le contenu du journal affiché.

Affichage du numéro de journal et de la date de début



Affichage de l'heure de début



Affichage du temps de plongée



Affichage de la température d'eau minimum



Affichage de la profondeur moyenne



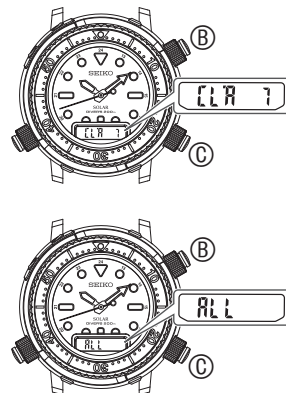
Affichage de la profondeur maximum



- * Les valeurs de temps de plongée de moins d'une minute sont arrondies.
- Le temps de plongée total indique le temps cumulé de plusieurs plongées.
- * Verrouillez le bouton lorsque vous avez fini de consulter le journal.
- « Bouton de type vissable » → P. 19

● Comment supprimer vos journaux de plongée

Tout en affichant le journal à effacer, maintenez enfoncés le bouton (B) et le bouton (C). La montre affichera une invite de confirmation de suppression du journal de plongée. Continuez de maintenir les boutons (B) et (C) enfoncés : un signal sonore retentira et le journal sera supprimé.

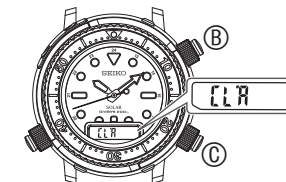


Continuez encore de maintenir les boutons (B) et (C) enfoncés : un signal sonore retentira et tous les journaux seront supprimés.

* La suppression d'un journal ne change pas le temps de plongée total.

● Comment réinitialiser le temps de plongée total

Tout en affichant le temps de plongée total, maintenez enfoncés les boutons (B) et (C). La montre affichera une invite de confirmation de réinitialisation du temps de plongée total. Continuez de maintenir les boutons (B) et (C) enfoncés : un signal sonore retentira et le temps de plongée total sera réinitialisé.



* La réinitialisation du temps de plongée total ne supprime aucun journal de plongée.

Comment utiliser le chronomètre

Le chronomètre peut compter jusqu'à un maximum de 99 heures, 59 minutes, 59 secondes par paliers de centièmes de secondes.

Le chronomètre peut compter par paliers de secondes après 60 minutes.

* Le témoin ne s'allume pas lorsque la montre est en mode chronomètre.

1 Déverrouillez le bouton.

* « Bouton de type vissable » → P. 19

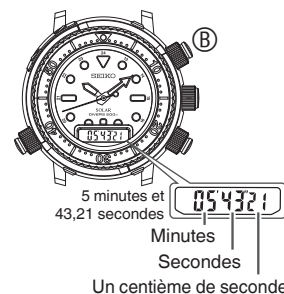
2 Appuyez sur le bouton (A) pour faire apparaître le chronomètre sur l'afficheur numérique.



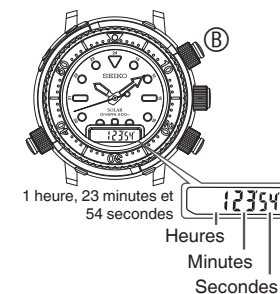
3 Appuyez sur le bouton (B) pour enclencher le chronomètre.

- * Le chronomètre commence ou s'arrête lorsque vous appuyez sur le bouton (B).
- * Appuyez longuement sur le bouton (B) pour remettre le compteur du chronomètre à zéro.
- * Si vous appuyez sur le bouton (A) pour modifier l'afficheur numérique lorsque le chronomètre fonctionne, il va continuer de fonctionner.
- * Si le chronomètre dépasse la durée maximale de décompte, il va s'arrêter automatiquement et va se réinitialiser.

Jusqu'à 60 minutes



Plus de 60 minutes



* Verrouillez le bouton lorsque vous avez fini d'utiliser le chronomètre.
« Bouton de type vissable » → P. 19

Comment utiliser le réveil

L'écran d'alarme permet de régler le réveil et le minuteur de plongée.

* Les sonneries du réveil et du minuteur de plongée sont identiques.

■ Régler l'heure du réveil

Vous pouvez régler l'alarme afin qu'elle sonne chaque jour à une heure précise.

* Le réveil ne sonne pas en mode plongée.

1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18

* « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Appuyez sur le bouton (A) pour faire apparaître l'alarme sur l'afficheur numérique.

* « Changement d'affichages » → P. 20



5

COMMENT UTILISER LE RÉVEIL

FR 46

5 Repoussez la couronne en position normale.

* L'alarme va être automatiquement activée.

6 Verrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18

* « Bouton de type vissable » → P. 19

Comment vérifier les alarmes → P. 52

Activer ou désactiver l'alarme → P. 52

Arrêt d'une alarme activée → P. 52

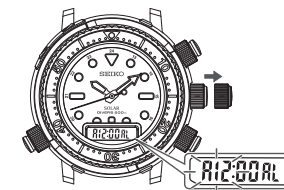
5

COMMENT UTILISER LE RÉVEIL

FR 48

3 Tirez la couronne.

* « Heure » va commencer à clignoter sur l'afficheur numérique.



4 Tournez la couronne pour régler l'heure.

* Appuyez sur le bouton (A) pour passer au réglage des minutes.



Tournez dans le sens horaire : l'heure avance

Tournez dans le sens antihoraire : l'heure recule

5

COMMENT UTILISER LE RÉVEIL

FR 47

■ Régler le minuteur de plongée

En mode plongée, il est possible de régler une alarme pour qu'elle sonne lorsque le temps du minuteur de plongée est écoulé.

1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18

* « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Appuyez sur le bouton (A) pour faire apparaître l'alarme sur l'afficheur numérique.

* « Changement d'affichages » → P. 20

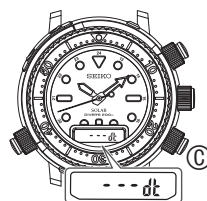


5

COMMENT UTILISER LE RÉVEIL

FR 49

3 Appuyez sur le bouton (C) pour afficher le temps de plongée.



4 Tirez la couronne.

* Les minutes vont commencer à clignoter sur l'afficheur numérique.



5 Tournez la couronne pour régler la durée du minuteur de plongée.

* La durée du minuteur de plongée peut être réglée jusqu'à 119 minutes par incréments de 1 minute.



Tournez dans le sens horaire : l'heure avance

Tournez dans le sens antihoraire : l'heure recule

6 Repoussez la couronne en position normale.

* Le minuteur de plongée se déclenche automatiquement.

7 Verrouillez la couronne et le bouton.

* « Couronne vissée » → P. 18

* « Bouton de type vissable » → P. 19

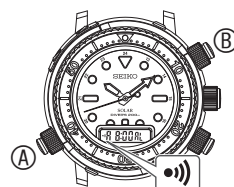
■ Comment vérifier les alarmes

Lorsqu'une alarme est réglée, le symbole d'alarme (🔊) sera affiché.

■ Activer ou désactiver l'alarme

Appuyer simultanément sur les boutons (A) et (B) lorsque le réveil ou le minuteur de plongée est visible sur l'afficheur numérique vous permet d'activer ou de désactiver la sonnerie d'alarme.

* Les alarmes peuvent être activées et désactivées individuellement sur chaque écran.



Icône de l'alarme

■ Arrêt d'une alarme activée

L'alarme va sonner pendant 10 secondes à l'heure réglée.

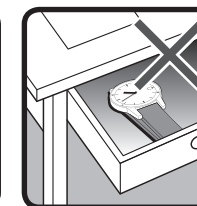
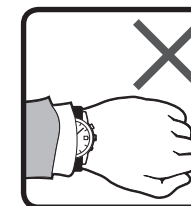
Pour désactiver l'alarme, appuyez sur un bouton quelconque de la montre.

* Il n'est pas possible d'arrêter la sonnerie du minuteur de plongée avec les boutons de la montre.

Charger la pile

■ Comment charger la pile

Le cadran doit être exposé à la lumière pour que la montre charge.



Pour garantir des performances optimales, vérifiez que la montre reste toujours suffisamment chargée.

Les situations suivantes peuvent entraîner une diminution de l'énergie de la montre, qui risque de s'arrêter :

- La montre est cachée sous une manche.
- La montre est utilisée ou entreposée dans des conditions empêchant son exposition prolongée à la lumière.

* Veillez à ce que la montre ne surchauffe pas pendant la charge. (La plage de température de fonctionnement est de 0 °C à +50 °C.)

* Lorsque vous commencez à utiliser la montre ou si vous la mettez en marche après un arrêt dû à un manque de charge, chargez suffisamment la montre en vous aidant du tableau P. 54. Si l'heure ne revient pas après une charge suffisante, effectuez les procédures de « Comment régler l'heure et la date » → P. 25 et « Comment régler la position standard des aiguilles » → P. 29.

■ Guide de durées de temps de charge

Rechargez la montre en respectant les durées indiquées dans le guide ci-dessous.

Fonction d'affichage du niveau d'énergie	BATT 0 (Épuisé)	BATT 1	BATT 2 - BATT 3	BATT 4 - BATT 6	BATT 7 - BATT 10	Temps de charge pour que la montre fonctionne pendant un jour
À l'extérieur par temps ensoleillé.	Environ 9 heures					Environ 6 minutes
	Environ 6 heures					
	Environ 3 heures					
	Environ 2 heures					
Rebord de fenêtre un jour ensoleillé	Environ 90 heures					Environ 20 minutes
	Environ 60 heures					
	Environ 30 heures					
	Environ 15 heures					
Rebord de fenêtre un jour nuageux	Environ 280 heures					Environ 70 minutes
	Environ 200 heures					
	Environ 100 heures					
	Environ 50 heures					
À l'intérieur sous une lumière fluorescente	Environ 200 heures					Environ 4,5 heures

* Sur l'afficheur numérique, « BATT » s'affiche comme « bATT ».

* Si l'heure ne revient pas après une charge suffisante, effectuez les procédures des sections « Comment régler l'heure et la date » et « Comment régler la position standard des aiguilles ».

« Comment régler l'heure et la date » → P. 25

« Comment régler la position standard des aiguilles » → P. 29

■ Niveaux d'énergie

- **Mouvement à intervalles de deux secondes**

Lorsque le niveau d'énergie est faible, l'aiguille des secondes se déplace toutes les deux secondes : il s'agit du « mouvement à intervalles de deux secondes ».

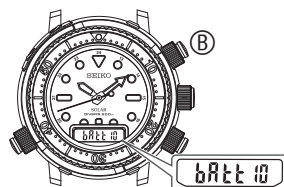
Si l'énergie est complètement épuisée après cela, la montre s'arrête.

Si vous observez le « mouvement à intervalles de deux secondes », il est nécessaire desuffisamment charger la pile. → P. 53

* Lors du mouvement à intervalles de deux secondes, la lumière ne va pas fonctionner, la sonnerie d'alarme/de confirmation des opérations va s'arrêter et l'enregistrement du journal de plongée ne peut être commencé.

● Niveau d'énergie

Le niveau d'énergie peut être vérifié en maintenant le bouton **B** enfoncé, à moins que l'afficheur numérique affiche le chronomètre, le journal de plongée, ou soit en mode plongée.



Lorsque l'écran de niveau d'énergie est entre BATT 3 et BATT 2, le symbole de charge requise  s'allume. Lorsque ce symbole s'allume, le fonctionnement de la montre n'est pas restreint, mais l'utilisateur doit penser à recharger la montre.



Lorsque BATT 1 est atteint, la montre adopte le mouvement à intervalles de deux secondes et le symbole de charge rechargeable  clignote. Dans cet état, la lumière ne va pas fonctionner, la sonnerie d'alarme/de confirmation des opérations va s'arrêter et l'enregistrement du journal de plongée ne peut être commencé.



Si le niveau d'énergie baisse jusqu'à « BATT 6 » ou en-deçà, rechargez la pile.

	Fonction d'affichage du niveau d'énergie	Affichage	Contraintes d'utilisation et de fonctions	Que devez-vous faire ?
①	BATT 10 - BATT 7	Afficheur numérique normal	Aucune	Utilisez la montre normalement.
②	BATT 6 - BATT 4	Mouvement d'aiguille normal		Essayez de charger la pile. → P. 53
③	BATT 3 - BATT 2	Le symbole de charge requise s'allume Mouvement d'aiguille normal		Chargez suffisamment la pile, jusqu'à ce qu'elle atteigne ①. → P. 53 Après avoir chargé la pile, utilisez la montre normalement.
④	BATT 1	Le symbole de charge requise clignote Aiguille des secondes se déplaçant à intervalles de deux secondes		
⑤	BATT 0	L'afficheur numérique s'éteint complètement Toutes les aiguilles s'arrêtent à 12 heures	Chargez suffisamment la pile, jusqu'à ce qu'elle atteigne ①. → P. 53 * Tous les paramètres de fonctionnement seront réinitialisés et les données relatives à la position standard des aiguilles seront perdues. Après avoir réinitialisé la montre de BATT 0, suivez les étapes dans « Comment régler l'heure et la date » → (P. 25) et « Comment régler la position standard des aiguilles » → (P. 29). * Si vous observez des mouvements irréguliers, réinitialisez le système. → P. 77	

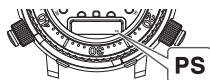
■ Fonction économie d'énergie/veille

Si le cadran n'est pas exposé à la lumière et si les boutons ne sont pas manipulés pendant une certaine période, la fonction économie d'énergie va s'activer.

● Mode économie d'énergie

Si le cadran n'est pas exposé à de la lumière et si les boutons ne sont pas manipulés pendant plus de deux heures, le mode économie d'énergie sera activé.

Lorsque la montre est en mode économie d'énergie, l'icône « PS » va se mettre à clignoter.

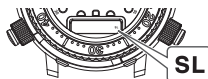


● Mode veille

Si le cadran n'est pas exposé à de la lumière et les boutons ne sont pas manipulés pendant trois jours environ, le mode veille sera activé.

Lorsque la montre est en mode veille, l'icône « SL » va se mettre à clignoter.

* En mode veille, le compteur du chronomètre va se réinitialiser et la sonnerie d'alarme va s'arrêter.



● Désactiver le mode économie d'énergie/veille

Les opérations suivantes désactivent automatiquement le mode économie d'énergie/veille :

- Exposer la montre à la lumière
- Actionner tout bouton
- Tirer ou appuyer la couronne

* Fonction de prévention contre les surcharges

Lorsque la pile secondaire est entièrement chargée, la fonction de prévention contre les surcharges s'active automatiquement pour éviter une saturation.

Vous n'avez donc pas à vous inquiéter d'une éventuelle surcharge de la pile secondaire, même si vous dépassez la « durée nécessaire pour une charge complète de la montre ».

* Pour connaître la durée requise pour la charge complète de la pile, voir « Guide de durées de temps de charge » → P. 54.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remarques sur la charge de la montre

- Pour charger la montre, évitez les endroits à proximité d'une source de lumière vive (projecteurs de photographe, spots ou ampoules à incandescence) pour éviter toute surchauffe susceptible d'endommager les composants internes.
- Pour charger la montre par exposition à la lumière directe du soleil, évitez les endroits où la température est susceptible de monter fortement, tels que le tableau de bord d'une voiture.
- Conservez toujours la montre à une température inférieure à 60 °C.

Source d'alimentation

Cette montre est équipée d'une pile secondaire spéciale, différente des piles ordinaires. Contrairement aux piles classiques à oxyde d'argent, la pile secondaire ne doit pas être remplacée périodiquement.

La capacité ou l'efficacité d'une recharge peut diminuer progressivement en raison d'une utilisation prolongée ou de l'environnement d'utilisation.

Par ailleurs, une utilisation prolongée est susceptible de réduire la durée de la recharge en raison de l'usure, de l'encrassement, de la dégradation du graissage des pièces mécaniques etc. Si les performances de votre montre diminuent, demandez sa révision.

⚠ AVERTISSEMENT

■ Remarques sur le remplacement de la pile secondaire

- Ne retirez jamais la pile secondaire de la montre.
Le remplacement de la pile secondaire exige des connaissances et un savoir-faire professionnels. Veuillez-vous adresser au détaillant chez qui la montre a été achetée pour plus d'informations sur le remplacement de la pile secondaire.
- L'installation d'une pile à oxyde d'argent ordinaire peut générer de la chaleur susceptible de provoquer une explosion ou une combustion.

Entretien quotidien

● Cette montre doit être entretenue avec soin au quotidien

- Ne passez pas la montre sous l'eau lorsque sa couronne est déverrouillée.
- Essuyez les traces d'humidité, de transpiration et de souillures à l'aide d'un chiffon doux.
- Si la montre a été exposée à l'eau de mer, n'oubliez pas de la rincer à l'eau claire et de la sécher soigneusement.
Ne passez pas la montre directement sous le robinet d'eau courante. Mettez d'abord un peu d'eau dans un bol, puis plongez-y la montre pour la laver.
- * Si votre montre est spécifiée « Non-étanche » ou « étanche pour usage quotidien », ne la passez pas sous l'eau.
« Performance et type » → P. 62

● Tournez régulièrement la couronne

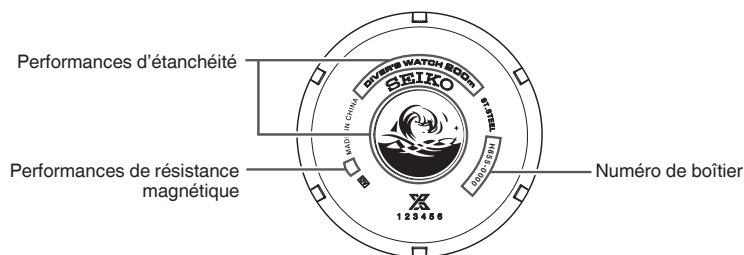
- Tournez régulièrement la couronne pour éviter la corrosion.
- Le même principe doit s'appliquer pour une couronne vissée.
« Couronne vissée » → P. 18

● Appuyer sur le bouton de temps en temps

- Appuyer sur le bouton de temps en temps pour prévenir la corrosion de celui-ci.
- La même chose s'applique aux boutons à vis.
« Bouton de type vissable » → P. 19

Performance et type

Les performances de la montre ainsi que le calibre sont indiqués sur le fond du boîtier.



- **Performances d'étanchéité**
- **Numéro de boîtier**
Numéro utilisé pour identifier le type de montre
- **Performances de résistance magnétique**
Bien vouloir vous référer à P. 64 et P. 65.

* L'illustration ci-dessus est fournie à titre d'exemple et peut par conséquent être différente de celle de votre montre.

Lumibrite

Si votre montre contient du Lumibrite

Lumibrite est un revêtement qui absorbe rapidement l'énergie lumineuse naturelle et artificielle, l'emmagasine et la restitue dans l'obscurité. Par exemple, à la suite d'une exposition pendant une dizaine de minutes à une lumière de plus de 500 lux, Lumibrite peut émettre de la lumière pendant 3 à 5 heures. Il est toutefois important de noter que Lumibrite n'émet que la lumière qu'il a emmagasinée et que le niveau de luminosité diminue dans le temps. La durée d'émission de lumière dépend aussi de facteurs tels que la luminosité de l'endroit où la montre a été exposée à la lumière et de la distance entre la source lumineuse et la montre.

* En général, le passage d'un endroit clair à un endroit sombre nécessite un certain temps d'adaptation pour l'œil humain, ce qui rend les objets difficiles à voir dans un premier temps. (Adaptation sombre)

* Lumibrite est un revêtement lumineux qui stocke et émet de la lumière, celle-ci étant inoffensive pour la santé humaine et l'environnement. Ce revêtement ne contient pas de matériaux toxiques tels que des substances radioactives.

<Niveaux de luminosité>

Condition de luminosité		Éclairage
Lumière du soleil	Beau temps	100 000 lux
	Temps nuageux	10 000 lux
Intérieur (près de la fenêtre, pendant le jour)	Beau temps	Plus de 3 000 lux
	Temps nuageux	1 000 à 3 000 lux
	Temps pluvieux	Moins de 1 000 lux
Appareil d'éclairage (lampe fluorescente lumière du jour de 40 watts)	Distance de la montre : 1 m	1 000 lux
	Distance de la montre : 3 m	500 lux (Éclairage intérieur moyen)
	Distance de la montre : 4 m	250 lux

Résistance magnétique

Lorsqu'elle est affectée par le magnétisme environnant, une montre peut temporairement avancer ou retarder ou cesser de fonctionner.

Les montres de plongée sont dotées d'une résistance magnétique équivalente ou supérieure à celle de la classe JIS 1.

⚠ DANGER	
Indication au dos du boîtier	Conditions d'utilisation
Aucune indication	La montre ne doit pas être située à moins de 5 cm d'objets magnétiques. (norme JIS niveau 1)
	La montre ne doit pas être située à moins de 1 cm d'objets magnétiques. (norme JIS niveau 2)

Si la montre devient aimantée et que sa précision se détériore dans une mesure dépassant les proportions spécifiées dans des conditions normales d'utilisation, il est nécessaire de la démagnétiser. Dans ce cas, la démagnétisation et le réajustement de la précision vous seront facturés, même si cela se produit pendant la période de garantie.

Pourquoi une montre est affectée par le magnétisme

Son moteur intégré est pourvu d'un aimant, qui peut être influencé par un champ magnétique externe puissant.

Exemples de produits magnétiques courants susceptibles d'affecter les montres



Smartphone, téléphone portable, terminal de tablette (haut-parleur, aimant de couvercle)



Adaptateur CA



Sac (à fermoir magnétique)



Rasoir alimenté par un courant alternatif



Appareil de cuisson magnétique



Radio portable (haut-parleur)



Collier magnétique



Oreiller magnétique

Bracelet

Le bracelet est en contact direct avec la peau et se salit sous l'effet de la transpiration et de la poussière. Ainsi, un entretien insuffisant peut dégrader le bracelet, provoquer une irritation cutanée ou colorer le rebord de vos manches. Pour prolonger la durée d'utilisation de votre montre, il convient donc de veiller à la propreté du bracelet.

● Bracelet métallique

- Un contact prolongé avec l'humidité, la transpiration ou des souillures peut entraîner la formation de rouille, même sur un bracelet inoxydable.
- Le manque d'entretien peut provoquer des rougeurs ou entraîner l'apparition de taches jaunes ou dorées sur les bords de manche de vos chemises.
- Essayez immédiatement les traces d'humidité, de transpiration ou les souillures à l'aide d'un chiffon doux.
- Pour nettoyer la souillure autour des joints du bracelet, essayez-la à l'eau et brossez-la ensuite avec une brosse à dents douce. (Évitez de mouiller le corps de la montre en l'enveloppant dans du plastique, etc.) Nettoyez-le avec un chiffon doux.
- Comme certains bracelets en titane utilisent des ardillons en acier inoxydable extrêmement résistant, une formation de rouille est possible.
- Si la rouille progresse, les ardillons risquent de se déloger ou de tomber, et le boîtier peut se détacher du bracelet, ou le fermoir peut ne pas s'ouvrir.
- Si un ardillon se déloge, vous risquez de vous blesser. Dans ce cas, arrêtez de porter la montre et faites-la réparer.

Comment utiliser le « dispositif de réglage » pendant la plongée

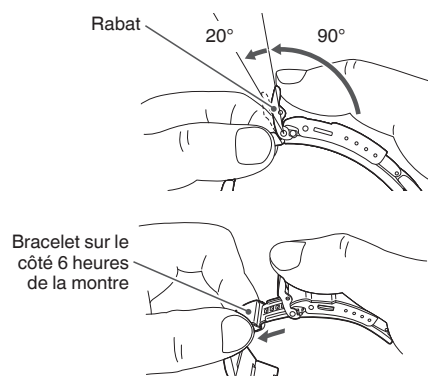
Si le bracelet métallique de votre montre possède la fonction « dispositif de réglage » pendant la plongée, il est facile de régler la longueur du bracelet. Cette fonction est très utile lorsque vous portez la montre par-dessus une combinaison humide ou des vêtements d'hiver.

1 Soulevez le rabat d'environ 90° jusqu'à ce qu'il se tienne droit, puis appuyez dessus d'environ 20° vers le bas et maintenez-le légèrement.

- Veillez à ne pas pousser le rabat de force. Bien que vous puissiez ressentir une légère résistance, cela ne nécessite qu'une pression légère.

2 Tirez légèrement le bracelet sur le côté 6 heures de la montre le long de la ligne courbe du bracelet pour faire sortir la glissière.

- Pour ce faire, il suffit d'une force légère. Veillez à ne pas tirer le bracelet de force.
- La glissière peut être retirée d'environ 30 mm. Veillez à ne pas dépasser cette limite.



● Bracelet en polyuréthane

- Un bracelet en polyuréthane est sensible à la décoloration due à la lumière et peut être détérioré par des solvants ou par l'humidité atmosphérique.
- Les bracelets translucides, blancs ou de couleur pâle en particulier ont tendance à absorber les autres couleurs, entraînant l'apparition de taches ou une décoloration.
- Lavez-les à l'eau avant de les essuyer avec un chiffon sec. (Évitez de mouiller le corps de la montre en l'enveloppant dans du plastique, etc.)
- Si le bracelet se rigidifie, faites-le remplacer. Si vous continuez à le porter en l'état, le bracelet peut se fissurer et devenir friable.

● Bracelet en silicone

- En raison des caractéristiques du matériau, le bracelet se salit facilement et peut présenter des taches ou une décoloration au fil du temps. Enlevez les souillures à l'aide d'un chiffon humide ou d'une lingette.
- Contrairement aux bracelets constitués d'autres matériaux, des fissures peuvent entraîner une cassure du bracelet. Veillez à ne pas endommager le bracelet avec un outil tranchant.

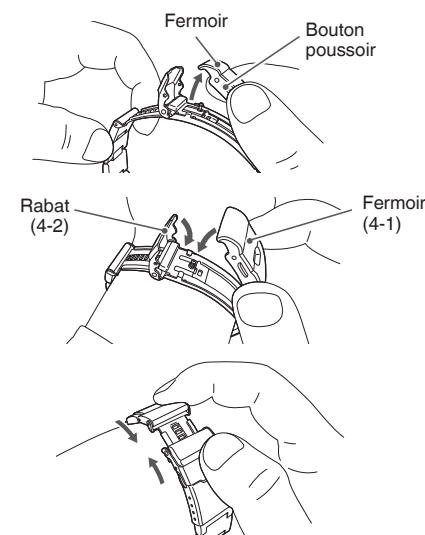
Remarques sur les irritations cutanées et les allergies	Les irritations cutanées au contact du bracelet peuvent avoir de multiples causes, notamment une allergie aux métaux ou aux cuirs, ou une réaction cutanée à la friction par la poussière ou le bracelet.
Remarques sur la longueur du bracelet	Le bracelet doit être suffisamment lâche pour ne pas coller au poignet et permettre une bonne circulation de l'air. Vous devez pouvoir passer un doigt entre la montre et votre poignet.



3 Tout en pressant le bouton poussoir, soulevez le fermoir pour libérer la boucle, et placez la montre sur votre poignet.

4 Fermez d'abord le fermoir (4-1), puis le rabat (4-2).

5 Tenez les deux côtés du bracelet pour ajuster la longueur de la glissière jusqu'à ce qu'il s'adapte parfaitement à votre poignet.

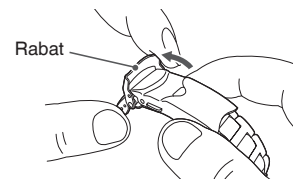


Comment utiliser le « dispositif de rallonge » pendant la plongée

Si le bracelet métallique de votre montre possède la fonction « dispositif de rallonge » pendant la plongée, il est facile de régler la longueur du bracelet.

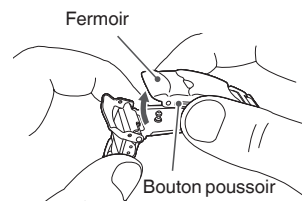
Cette fonction est très utile lorsque vous portez la montre par-dessus une combinaison humide ou des vêtements d'hiver.

1 Soulevez le rabat.



2 Tout en pressant le bouton poussoir, ouvrez le fermoir.

- Après avoir ouvert le fermoir, repoussez le rabat en position normale pour des raisons de sécurité.



FR 70

Service après-vente

● Remarques sur la garantie et les réparations

- Pour toute réparation ou révision, contactez le détaillant chez qui la montre a été achetée ou le Centre de service client.
- Pendant la période de garantie, présentez le certificat de garantie pour bénéficier des services de réparation.
- Les éléments couverts par la garantie sont indiqués dans le certificat. Lisez-le attentivement et conservez-le.
- Pour les services de réparation après expiration de la période de garantie, si les fonctions de la montre peuvent être rétablies par nos travaux de réparation, nous les effectuerons à votre requête et moyennant facturation.

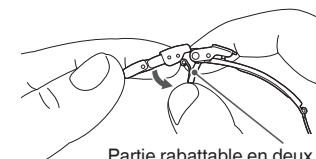
● Remplacement par des pièces fonctionnelles

- N'oubliez pas qu'en cas d'indisponibilité, les pièces de rechange peuvent être remplacées par d'autres produits dont l'apparence peut être légèrement différente de celle des originaux.

FR 72

3 Ouvrez la partie rabattable du « dispositif de rallonge » pendant la plongée en deux parties dans le sens de la flèche.

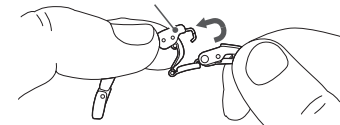
- Il faut un peu de force pour ouvrir cette partie rabattable, et un clic se fera entendre lorsqu'on l'ouvrira.



Partie rabattable en deux éléments du « dispositif de rallonge » pendant la plongée

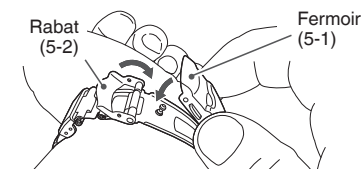
4 Faites glisser le couvercle supérieur du « dispositif de rallonge » dans le sens de la flèche, puis tirez-le vers le haut pour étendre complètement la partie rabattable en deux éléments du « dispositif de rallonge ».

Couvercle supérieur du « dispositif de rallonge » pendant la plongée



5 Placez la montre sur votre poignet et fermez d'abord le fermoir (5-1), puis le rabat (5-2).

- Pour replier le « dispositif de rallonge » pendant la plongée, procédez dans l'ordre inverse des opérations ci-dessus. Lorsque la partie rabattable en deux éléments du « dispositif de rallonge » pendant la plongée est complètement repliée, elle s'enclenche avec un clic de la même manière qu'à l'ouverture.



FR 71

● Contrôle et ajustement nécessitant un démontage et un nettoyage (Révision)

- Il est recommandé de procéder à un contrôle et à un réglage périodiques par démontage et nettoyage (révision) tous les 3 à 4 ans environ, afin que la montre maintienne ses performances optimales à long terme. En fonction des conditions d'utilisation, la capacité de rétention d'huile des pièces mécaniques de votre montre peut se détériorer, et ces pièces peuvent s'user avec la présence de souillures dans l'huile, qui peuvent provoquer l'arrêt de la montre. De plus, l'afficheur numérique peut s'éteindre suite à des fuites de liquides.
- Le mécanisme de transmission du mouvement de cette montre est constamment soumis à une force. En vue de garantir le bon fonctionnement de ce mécanisme à tout moment, il est indispensable de nettoyer les pièces, de changer l'huile, d'ajuster la précision, de réviser les fonctions et de changer les pièces remplaçables de façon régulière. La première révision après achat de votre montre est particulièrement essentielle pour assurer l'utilisation à long terme de votre montre. En fonction des conditions d'utilisation, la capacité de rétention d'huile des pièces mécaniques de votre montre peut se détériorer, et ces pièces peuvent s'user avec la présence de souillures dans l'huile, qui peuvent provoquer l'arrêt de la montre. Avec la détérioration de pièces telles que les joints d'étanchéité, l'étanchéité peut s'amoindrir à cause de la pénétration de la sueur et de l'humidité. Veuillez contacter le détaillant chez qui la montre a été achetée pour tous vos besoins d'inspection et d'ajustement par démontage et nettoyage (révision). Pour les pièces de rechange, veuillez exiger des « SEIKO GENUINE PARTS (PIECES D'ORIGINE SEIKO) ». » Lorsque vous sollicitez une inspection et un ajustement par démontage et nettoyage (révision), assurez-vous que le joint d'étanchéité et l'ardillon sont également remplacés par des nouveaux.
- La révision de votre montre (impliquant un démontage et un nettoyage) peut nécessiter le remplacement de son mécanisme de transmission du mouvement.

⚠ MISE EN GARDE

Selon l'environnement dans lequel la montre de plongée est utilisée, ses parties internes ou son mécanisme de transmission du mouvement, ainsi que son boîtier ou son bracelet peuvent être affectés. Il est donc recommandé de procéder régulièrement à la révision de votre montre une fois tous les 3 ou 4 ans.

FR 73

● Lumière interne de la montre (diode lumineuse)

La montre utilise une technique pour assurer une diffusion uniforme de la lumière à partir d'une diode lumineuse (LED) grâce à une plaque-guide de lumière.

● Panneau à cristaux liquides

Après sept années d'utilisation du panneau à cristaux liquides de cette montre, le contraste va diminuer et les nombres seront illisibles. Veuillez solliciter le remplacement du panneau à cristaux liquides auprès du détaillant chez qui la montre a été achetée. Le remplacement est payant.

Dépannage

Troubles	Causes possibles	Solutions	Référence
La montre cesse de fonctionner.	La pile est complètement épuisée ou faible.	Chargez suffisamment la pile, jusqu'à ce que l'aiguille des secondes se déplace pour chaque seconde.	P. 53
L'aiguille des secondes se déplace par intervalle de deux secondes.	Si vous portez la montre chaque jour et ceci se produit, la cause la plus probable serait le fait que vos manches ou tout autre vêtement recouvrent votre montre, l'empêchant ainsi de capter assez de lumière.	Lorsque vous portez votre montre, assurez-vous qu'elle ne soit pas recouverte par vos manches ou par tout autre vêtement. De plus, lorsque vous retirez la montre, veillez à la placer dans un endroit bien éclairé.	
Même si la montre est chargée jusqu'à « BATT 10 » après son arrêt, l'aiguille des secondes ne se déplace pas par intervalles d'une seconde, ou elle ne bouge pas.	Le mécanisme interne de la montre est instable.	Référez-vous à « Comment réinitialiser le système » et suivez les étapes.	P. 77
Err* s'affiche.	La montre subit peut-être un dysfonctionnement.	Consultez « Comment réinitialiser le système » pour réinitialiser le système. Si la montre ne revient pas à un état normal, faites-la réparer.	P. 77 P. 72

Troubles	Causes possibles	Solutions	Référence
La montre gagne / perd temporairement du temps.	La montre est restée longtemps exposée à des températures extrêmement basses ou élevées.	Si la montre s'ajuste à la température ambiante, alors la précision va revenir à son état initial. Si la précision ne retourne pas à son état initial, consultez le revendeur auprès duquel la montre a été achetée.	-
	La montre a été laissée à proximité d'un objet avec un champ magnétique intense.	La précision normale reprend lorsque la montre n'est plus en contact étroit avec la source magnétique. Si cet état persiste, adressez-vous au détaillant chez qui la montre a été achetée.	-
Les boutons ne marchent pas (Rien ne se passe lorsque vous appuyez dessus)	La pile est faible.	Chargez suffisamment la pile, jusqu'à ce que l'aiguille des secondes se déplace pour chaque seconde.	P. 53
La montre ne passe pas au mode plongée.			
Les heures de l'afficheur numérique et de le cadran analogique ne sont pas synchronisées.	La montre est à proximité d'un objet ayant un champ magnétique puissant, ou elle a subi de fortes vibrations ou un choc violent.	Régalez à nouveau la position standard des aiguilles sur le cadran analogique.	P. 29
La date change à midi.	L'heure est décalée de 12 heures.	Régalez les heures correctement en prêtant attention à AM (matin) et PM (soir).	P. 25
Le flou de l'afficheur persiste.	Une petite quantité d'eau s'est infiltrée à l'intérieur de la montre en raison d'une détérioration du joint, etc.	Contactez le détaillant chez qui la montre a été achetée.	-

* Pour la solution de problèmes autres que ceux énumérés ci-dessus, contactez le revendeur auprès duquel la montre a été achetée.

Comment réinitialiser le système

Si la montre ne fonctionne pas, si l'aiguille des secondes ne recouvre pas son mouvement normal par intervalles d'une seconde même lorsque la pile est suffisamment chargée, ou alors si la montre fonctionne de façon irrégulière, une réinitialisation du système va remettre la montre en état.

1 Déverrouillez la couronne et le bouton.

- * « Couronne vissée » → P. 18
- * « Bouton de type vissable » → P. 19

2 Tirez la couronne.

3 Maintenez à la fois les boutons A, B et C enfoncés pendant plus de 2 secondes.

- L'afficheur numérique va s'éteindre et le système va se réinitialiser. Lorsque vous allez relâcher les boutons, l'option de paramétrage de l'heure et de la date va apparaître sur l'afficheur numérique.
- L'heure et la date affichées seront comme suit : 01/01/2022, Samedi, 12:00:00 AM.

4 Réglez la position standard des aiguilles et l'heure/la date.

- « Comment régler l'heure et la date » → P. 25
- « Comment régler la position standard des aiguilles » → P. 29



Caractéristiques

Cal.	H855
1. Caractéristiques	Cadran analogique et afficheur numérique à trois aiguilles (heure, minute et secondes)
2. Fréquence d'oscillateur en cristal	32 768 Hz (Hz = alternances par seconde)
3. Retard/avance (moyenne mensuelle)	Perte/gain mensuel(le) moyen(ne) ± 15 secondes Seulement si porté au poignet dans une plage de température de 5 °C à 35 °C.
4. Intervalle de température opérationnelle.	-10 °C à +60 °C (la fonction d'affichage est de 0 °C à +50 °C)
5. Mécanisme d'entraînement (analogique)	Moteur pas à pas, 3 pièces
6. Affichage (numérique)	EC (effet de champ) cristaux liquides nématiques
7. Source d'énergie	Pile rechargeable : 1
8. Durée	Environ 5 mois (si la montre n'est pas exposée à la lumière après charge complète ; si le chronomètre est utilisé pendant une heure par jour ; si la lumière est utilisée une fois par jour (pendant 2 secondes) ; si l'alarme/le réveil est utilisé une fois par jour (pendant 10 secondes) ; si le mode économie d'énergie est activé pendant 6 heures par jour et si 50 journaux de plongée sont enregistrés par an [dont 25 en mode plongée nocturne])
9. Lumière (numérique)	Lumière interne de la montre : diode lumineuse
10. Circuits électroniques	Oscillation, division, disque, circuit LED : C-MOS IC (3), capteurs de pression (1)

* Les spécifications sont susceptibles de modifications sans préavis en vue d'une amélioration du produit.

* Comme la H855 effectue ses calculs d'après la gravité spécifique de l'eau de mer (1,025), il y aura des erreurs dans la mesure de la profondeur de l'eau lorsqu'elle est utilisée dans l'eau douce.